

二十四史



白話二十四史



● 本书编委会编 ● 第十八册 ● 中国华侨出版社

目 录

(第十八册)

《旧五代史》·下

末帝本纪	3
贞简曹太后传	27
李克宁传	28
魏王李继岌传	30
秦王李从荣传	31
许王李从益传	32
李嗣昭传	32
李继韬传	37
李存孝传	39
王镕传	41
康君立传	45
周德威传	46
符存审传	50
郭崇韬传	54
赵光逢传	61
李琪传	62
阎宝传	66
李袭吉传	67
安重霸传	70
张文礼传	71

董璋传	73
张全义传	76
朱友谦传	79
霍彦威传	82
王晏球传	83
李建及传	85
王思同传	86
安重海传	89
豆卢革传	91
李愚传	92
任圜传	95
崔沂传	97
刘赞传	98
张宪传	99
王正言传	102
元行钦传	103
夏鲁奇传	105
李严传	106
马郁传	107
萧希甫传	108
罗贯传	109
张承业传	110
张居翰传	113
毛璋传	114
温韬传	115
段凝传	115
孔谦传	117
康延孝传	118
朱守殷传	121

目录(第十八册)

3

杨彦温传	122
高祖本纪	123
少帝本纪	157
广王石敬威传	177
楚王石重信传	177
寿王石重义传	178
景延广传	179
张希崇传	181
桑维翰传	184
赵莹传	188
赵在礼传	189
房知温传	191
康福传	193
李周传	195
姚顗传	196
吕琦传	197
史圭传	199
卢质传	200
崔悦传	201
裴从简传	202
刘处让传	204
皇甫遇传	206
白奉进传	207
刘遂清传	208
李郁传	209
郑玄素传	210
马重绩传	210
陈玄传	211
范延光传	212

杨光远传	215
安重荣传	218
张彦泽传	220
高祖本纪	223
隐帝本纪	231
李皇后传	243
蔡王刘信传	244
湘阴公刘贊传	245
王周传	245
史弘肇传	246
杨邠传	249
王章传	250
李崧传	251
苏逢吉传	254
杜重威传	257
李守贞传	261
赵思绾传	264
太祖本纪	266
世宗本纪	296
恭帝本纪	319
圣穆柴皇后传	320
宣懿符皇后传	321
高行周传	321
王殷传	324
史彦超传	326
唐景思传	326
赵晖传	328
冯道传	329
卢文纪传	336

卢损传	338
王仁裕传	339
齐藏珍传	339
王峻传	340
刘皞传	344
孙晟传	345
李茂贞传	346
高季兴传	349
高从海传	351
马殷传	352
刘言传	354
钱鏐传	355
钱元瓘传	358
杨行密传	359
杨溥传	362
李昇传	363
李景传	365
王审知传	367
刘守光传	368
刘陟传	375
刘晟传	377
刘崇传	378
王建传	379
王衍传	383
孟知祥传	385
孟昶传	386
契丹传	386
吐蕃传	395

《新五代史》

梁太祖本纪	399
梁末帝本纪	409
唐庄宗本纪	411
唐明宗本纪	423
唐愍帝本纪	430
唐废帝本纪	431
晋高祖本纪	433
晋出帝本纪	438
汉高祖本纪	442
汉隐帝本纪	444
周太祖本纪	446
周世宗本纪	450
梁元贞皇后张氏传	454
广王全昱传	455
博王友文传	456
康王友孜传	457
唐庄宗皇后刘氏传	458
李克宁传	461
李继岌传	462
唐明宗淑妃王氏传	464
秦王从荣传	466
汉高祖皇后李氏传	469
敬翔传	470
朱珍传	473
庞师古传	475
葛从周传	476

寇彦卿传	477
康怀英传	478
刘郢传	480
牛存节传	482
杨师厚传	484
王景仁传	486
贺瑰传	487
郭崇韬传	488
安重海传	493
周德威传	497
符存审传	501
史建瑋传	503
王建及传	504
元行钦传	505
符习传	507
孔谦传	508
张延朗传	509
李严传	510
李仁矩传	512
朱弘昭传(附冯贇传)	513
刘延朗传	514
康义诚传	517
任圜传	519
赵凤传	521
张宪传	524
萧希甫传	525
刘赞传	527
桑维翰传	528
景延广传	530

苏逢吉传	532
史弘肇传	534
杨邠传	536
王章传	537
刘铎传	537
王朴传	539
扈载传	541
王彦章传	543
张源德传	545
姚洪传	546
王思同传	546
张敬达传	548
孙晟传	549
苏循传	550
李嗣昭传	553
李存孝传	555
伶官传序	557
敬新磨传	559
宦者传论	559
张承业传	562
张居翰传	563
罗绍威传	564
王处直传	566
刘守光传	569
李茂贞传	573
韩建传	575
温韬传	577
朱瑾传	578
王师范传	580

赵肇传	581
李彦威传	584
李振传	585
孙德昭传	586
康延孝传	588
张全义传	590
朱友谦传	592
霍彦威传	594
房知温传	595
王晏球传	597
王建立传	598
皇甫遇传	600
王弘贇传	601
冯晖传	602
皇甫晖传	603
王峻传	604
范延光传	607
安重荣传	612
安从进传	615
杨光远传	617
杜重威传	620
李守贞传	623
张彦泽传	626
王景崇传	630
赵思绾传	632
慕容彦超传	634
冯道传	637
李琪传(附李珣传)	640
和凝传	644

何泽传	645
李崧传	646
贾纬传	648
张允传	649
赵延义传	650
杨行密传	650
杨隆演传	654
杨溥传	658
徐温传	660
李昇传	662
李景传	665
李煜传	672
王建传	674
王衍传	680
孟知祥传	683
孟昶传	688
刘晟传	692
马殷传	694
周行逢传	697
钱鏐传	698
王审知传	703
王镠传	704
四夷附录	706
020	封崇王
520	封解忠
120	封魏之容
720	封魏王
020	(封魏李)封魏李
120	封魏王

旧五代史·下

原著 [宋]薛居正等

主编 刘宝俊

参译者 [按姓氏笔划]

白 丁 程邦雄

印正外史·下

白丁 孫其勳

參訂者「趙叔力筆世」

主編 歐陽修

副編 「宋」韓琦王革

末帝本纪

(上)

末帝，讳名从珂，原来姓王，是镇州人。母亲宣宪皇后魏氏，光启元年(885)一月二十三日，在平山生下末帝。景福年中，明宗作为武皇的骑将，攻城略地来到平山，遇见魏氏，将她抓走，末帝这时十几岁，明宗收养为自己的儿子。小名叫二十三。末帝幼年时谨慎厚重而少言语，长大后，身長七尺多，方脸粗壮，体魄雄伟，以骁勇果敢著称，明宗十分喜欢他。在太原，曾与石敬瑭因击球一同进入赵襄子庙，见其塑像屹然起立，末帝口中不言，但心里颇为自负。以后跟随明宗征战，以作战勇猛闻名，庄宗曾说：“阿三不仅和我岁数相同，敢于出战也很相似。”庄宗与梁军在胡柳陂交战时，双方都有损失，末帝保卫庄宗夺取土山，摧毁敌阵，唐军军势又振奋起来。当时明宗率先渡过黄河，庄宗不高兴，对明宗说：“你应当为我死战，渡过黄河想去哪里呢？”明宗待罪接受处置，庄宗因末帝随从作战有功，因此消除了心中不愉快。

天祐十八年(921)，庄宗在黄河岸边扎营，商议讨伐镇州。留守符存审在德胜寨没有动，梁人认为庄宗已经往北去了，便全部出动进攻德胜，庄宗命令明宗、符存审作为两翼部队抵抗，自己率中军前进。梁军退却，末帝以十几名骑兵夹杂在梁军队伍中退走，到垒门时大声呐喊，斩首数级，砍断军营上的望橦而回。庄宗大笑道：“勇敢啊，阿三！”赐给他一坛酒。

同光元年(923)四月，随从明宗袭击攻破郛州。九月，庄宗在中都击败梁将王彦章，紧急奔赴汴州。明宗率领前军，末帝率领精锐骑兵跟从，昼夜兼行，率先拿下汴城。庄宗慰劳明宗说：“复兴唐朝社稷，是你们父子的功劳。”

二年，任末帝为卫州刺史。此时有一个叫王安节的人，是唐昭宗朝宰相杜让能的宅吏。王安节年轻时擅长做生意，从奇士那里学到相术，因有事在私邸见过末帝，退出后对人说：“真是北方天王之相，位当为天子，最终什么结果我就知道了。”

三年，明宗奉诏令抗击北部契丹，因住家在太原，上表章推荐末帝为北京内衙指挥使，庄宗不高兴，任末帝为突骑都指挥使，遣往戍卫石门。

四年，魏州军叛乱，明宗奔赴洛阳，此时末帝在横水，率部下军士由曲阳、孟县前往常山，与王建立会合，加速行军，渡过黄河往南，因此明宗军声势大振。

天成初年，任末帝为河中节度使。第二年二月，加检校太保、同平章事。十一月，加检校太傅。

长兴元年(930)，加检校太尉。在这之前，末帝和枢密使安重海在常山，因喝酒时相争，末帝用拳头揍安重海的脑袋，打中头上发髻，安重海跑开才免于出大事。末帝虽然后悔向安重海道歉，但安重海始终记恨在心。到末帝镇守河中时，安重海知道他经常出入州城，便假托君命告诉牙将杨彦温，令他遇上末帝出城后就关闭城门不让他进来。这一年四月五日，末帝在黄龙庄阅马，杨彦温关闭城门拒绝末帝进城，末帝听说出事立即赶回，派人追问原因，杨彦温说：“只好请您回朝廷，此城不能让您进来了。”末帝停在虞乡把事情往上报告，明宗下令末帝回朝廷。派药彦稠带兵讨伐杨彦温，下令要抓活的，要当面审问。十一月收复州城，杨彦温已死，明宗因为药彦稠不能活捉杨彦温，很愤怒。几天之后，安重海以末帝失守州城为由，暗示宰相上奏要依法处分他，明宗不高兴。安重海又亲自上奏，明宗说：“我还是小将校时，家穷，衣食都不充足，依靠这个孩子挑石灰、捡马粪养家，以致现在我能贵为天子，却不能庇护一个儿子！你想行使朝廷法典，我不明白这里的道理，你们可以快点退下，随他在家中闲坐。”遂下诏令末帝回清化里私第，不参加上朝。末帝又害怕安重海多方陷害威胁，只是每天诵读佛经暗地祈祷而已。

二年(931),安重海获罪受处置,末帝立即被授予左卫大将军。没过多久,又恢复检校太傅、同平章事、代理京兆尹,兼任西京留守。三年,进位太尉,调任凤翔节度使。四年五月,封潞王。

闵帝即位后,加兼侍中。不久末帝之子李重吉出任亳州团练使,有女尼进入宫廷,末帝正忧虑事有不测。应顺元年(934)二月,调末帝镇守太原,此时不下发诏书,只是口头宣布而已。末帝听说后,召集宾佐将吏谋划起事,都说:“皇上年幼,不能亲自处理各类事情,军国大政全都委托给朱弘昭等人,君王一定没有保证自己的安全的办法了。”判官马裔孙说:“君主下令召见,不等车子备好就应起身。各位说的都是凶险的事,不是好方法。”这一夜,末帝令李专美草拟檄文向各路诸侯求援,想消灭君王身边的罪人。朝廷命王思同率军队前来讨伐。三月十五日,外边来的军队集合在一起。十六日,大将督促众军攻城,末帝登上城墙流泪对城外军队说:“我不到二十岁跟随先帝征伐,出生入死,刀伤满身都是,才帮助建立起王朝,军士随从我上阵的很多。现在朝廷信任奸臣,残害骨肉亲人,我有什么罪呢?”因而痛哭,听到的人都哀怜他。此时羽林军都指挥使杨思权对大家说:“大相公才是我们的国主!”遂引军从西门入城,严卫都指挥使尹晖也引军从东门入城,外军全部溃散。十七日,末帝用居民家财犒赏军士。这一天,末帝整顿军队率领向东进发。二十日,到长安,副留守刘遂雍献城投降,用京兆居民家财犒赏军队。二十三日,到灵口,诛杀王思同。二十四日,到华州,收捕药彦稠关进监狱。二十五日,到阌乡,王仲皋父子迎接进见,末帝下令杀掉他们。二十六日,到灵宝,河中节度使安彦威来投降,等待治罪,末帝饶恕了他,派他回镇。陕州节度使康思立迎接。二十七日,到陕州,下令通告京城。二十八日,康义诚军前士兵相继前来投降,康义诚到军门前请罪,末帝宽恕了他。朝廷各军全部到了,在路边杀死宣徽南院使孟汉琼。这一夜,闵帝和帐下亲兵一百多人从玄武门逃走。

四月三日,末帝到蒋桥,文武百官排列迎候,传旨令说还没拜见明宗棺柩,不能与百官相见,等以后到至德宫相会,此进六军勋臣及